

# LỚP 11

## MỐC THỜI GIAN

### **THÁNG 10** CÁC LOẠI TRƯỜNG ĐẠI HỌC/CAO ĐẲNG/MỌI THÔNG TIN VỀ HỌC NGHỀ

Hãy thu hẹp các lựa chọn trường đại học/cao đẳng hoặc đào tạo của bạn và gặp gỡ nhân viên tư vấn để xem xét lại các kế hoạch sau trung học phổ thông của bạn.

### **THÁNG 11** TÌM KIẾM TRƯỜNG ĐẠI HỌC/CAO ĐẲNG

Tham dự một hội chợ về đại học/cao đẳng và nghề nghiệp hoặc sắp xếp một chuyến đi đến trường đại học/cao đẳng để tìm hiểu những trường đại học/cao đẳng có thể phù hợp.

### **THÁNG 12** CÁC CÁCH CHI TRẢ HỌC PHÍ ĐẠI HỌC/CAO ĐẲNG

Hiểu cách chi trả học phí đại học/cao đẳng bằng cách sử dụng hỗ trợ tài chính và các học bổng.

### **THÁNG 1** TIẾP CẬN HỌC BỔNG COLLEGE BOUND (CBS)

Bạn có Học bổng College Bound: Hãy chắc chắn rằng bạn hoàn thành các yêu cầu để có thể tiếp cận học bổng.

### **THÁNG 2** CÁC HỌC BỔNG

Tìm hiểu về các loại học bổng và cách nộp hồ sơ xin học bổng.

### **THÁNG 3** CÁC PHẦN TRONG HỒ SƠ ĐẠI HỌC/CAO ĐẲNG

Tất cả các trường đại học/cao đẳng và chương trình cấp chứng chỉ đều có các yêu cầu riêng về hồ sơ. Tìm hiểu về các phần khác nhau và những thứ mà bạn cần để nộp hồ sơ.

### **THÁNG 4** CHUẨN BỊ CHO NĂM HỌC CUỐI CẤP

Tìm hiểu những điều bạn cần phải làm để tốt nghiệp trung học phổ thông và chuẩn bị sẵn sàng cho đại học/cao đẳng.

### **THÁNG 5** MỌI THÔNG TIN VỀ FASFA/MỌI THÔNG TIN VỀ WASFA

Tìm hiểu về điều kiện hội đủ của FAFSA hoặc WASFA và cách nộp hồ sơ để giúp bạn chi trả học phí đại học/cao đẳng.

Cần giúp đỡ về các thuật ngữ của chúng tôi? Hãy xem **mục chú giải** trên các trang mạng của chúng tôi:

# THÔNG TIN VỀ ĐẠI HỌC/CAO ĐẲNG VÀ ĐĂNG NGHỀ NGHIỆP: CÁC LOẠI TRƯỜNG ĐẠI HỌC/CAO ĐẲNG

Thuật ngữ đại học/cao đẳng bao gồm các trường kỹ thuật, cao đẳng cộng đồng 2 năm, **trường dạy nghề** hoặc các trường thương mại và các trường cao đẳng 4 năm hoặc các trường đại học/cao đẳng. Không có một loại trường đại học/cao đẳng nào là hoàn hảo cho tất cả mọi người, vì vậy điều quan trọng là phải tìm hiểu các lựa chọn của bạn.

## TÔI NÊN HỌC ĐẠI HỌC/CAO ĐẲNG Ở ĐÂU?

### Trường Cao đẳng/Đại học Công lập và Dân lập 4 năm

Các trường này cung cấp các văn bằng cử nhân, thường được hoàn thành trong 4 năm học toàn thời gian. Các trường dân lập thường tính **học phí** cao hơn nhưng có thể cung cấp nhiều **học bổng** để sinh viên có thể theo học. Sinh viên tốt nghiệp từ các trường này có thể trở thành một kỹ sư người máy, chuyên gia phân tích kinh doanh, hoặc chuyên gia dinh dưỡng.

**Hãy chắc chắn là bạn xem lại chứng nhận** và tỷ lệ tìm được việc làm của **BẤT CỨ** trường nào.

### Trường Cao đẳng Dân lập 2 năm/Trường Dạy nghề/Trường Thương mại

Trường Dân lập 2 năm, dạy nghề hoặc trường thương mại đều cung cấp sự giáo dục cho một nghề nghiệp cụ thể. Học sinh tốt nghiệp từ các trường này có thể trở thành đầu bếp, chuyên viên trị liệu xoa bóp, hoặc trợ lý luật sư.

### Các Trường Cao đẳng Cộng đồng và Trường Nghề (CTCs)

Các trường này cung cấp **bằng cao đẳng** và **chứng chỉ**, bao gồm **các ngành nghề** cụ thể. Tiểu bang Washington có 34 Trường Cao đẳng Cộng đồng và Trường Nghề (CTCs). Học sinh tốt nghiệp từ CTCs có thể tham gia vào nhiều nghề nghiệp, ví dụ như điều dưỡng, sửa chữa ô tô và an ninh mạng.

Tìm hiểu thêm về các chương trình mà các trường đó cung cấp tại địa chỉ **checkoutcollege.com**



Bây giờ, một số Trường Cao đẳng Cộng đồng và Trường Nghề cấp **bằng cử nhân**.

**THÁNG 10:** LỚP 11  
**THÁNG 11:** LỚP 9 và 10

**40% sinh viên tốt nghiệp 4 năm** tại Washington đã bắt đầu từ một trường đại học/cao đẳng cộng đồng.

Biểu đồ này cho thấy các đặc điểm chung đối với từng loại trường đại học/cao đẳng ở tiểu bang Washington.

|  | Các Trường Cao đẳng Cộng đồng và Trường Nghề | Các Trường Đại học Công lập 4 năm    | Các Trường Đại học Dân lập 4 năm     |
|--|--|--------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Mức độ tuyển chọn</b><br>Tất cả đều yêu cầu một <b>hồ sơ</b> . Các trường đại học/cao đẳng có sự tuyển chọn ở mức trung bình và cao thường yêu cầu các ứng viên phải nộp bài tiểu luận, điểm số, điểm thi và các thành phần khác. | Mức độ tuyển chọn thấp nhất                  | Mức độ tuyển chọn trung bình đến cao | Mức độ tuyển chọn trung bình đến cao |
| <b>Quy mô Trường Đại học</b><br>số lượng sinh viên đại học/cao đẳng  | 5,000-30,000                                 | Trên 10,000                          | Ít hơn 5,000                         |
| <b>Học phí</b><br>Học phí mỗi năm <b>đối với việc ghi danh toàn thời gian</b> (đối với cư dân địa phương)  | Thấp (khoảng \$4,000)                        | Trung bình (\$7,000 - \$11,000)      | Cao (trên \$30,000)                  |
| <b>Bằng Đại học được Cấp</b>   | Chứng chỉ và bằng cao đẳng (AA, AAS)         | Bằng Cử nhân (BA hoặc BS)            | Bằng Cử nhân (BA hoặc BS)            |

# THÔNG TIN VỀ ĐẠI HỌC/CAO ĐẲNG NGHỀ NGHIỆP: MỌI THÔNG TIN VỀ HỌC NGHỀ

Trong khi học nghề, bạn có thể **kiếm tiền trong khi đang đi học** thông qua sự kết hợp của việc thực hành, **đào tạo tại chỗ làm việc (OJT)** và các lớp học học thuật có liên quan. Việc học nghề có tính cạnh tranh và khắt khe, và thông thường đòi hỏi nhiều hơn **các khóa thực tập**.

## CÔNG VIỆC NÀO TÔI CÓ THỂ NHẬN ĐƯỢC VỚI TƯ CÁCH LÀ MỘT NGƯỜI HỌC NGHỀ?

Học nghề có sẵn trong nhiều ngành công nghiệp, như **không gian vũ trụ, sản xuất tiên tiến, xây dựng, năng lượng và công nghệ hàng hải**.

Ví dụ về các nghề nghiệp bao gồm:

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Thợ cơ khí máy bay | Thợ điện         |
| Thợ cơ khí ô tô    | Lính cứu hỏa     |
| Thợ nề             | Thợ sửa ống nước |
| Thợ mộc            | Tài xế xe tải    |
| Thợ nề xi măng     | Thợ hàn          |

## \*TÔI TRỞ THÀNH NGƯỜI HỌC VIỆC BẰNG CÁCH NÀO?

## HỌC NGHỀ

làm việc + giáo dục

nghề nghiệp

Học nghề được cung cấp bởi các nhà tuyển dụng (ví dụ như Boeing), **tổ chức công đoàn** (ví dụ như thợ điện hoặc thợ lợp mái nhà) và các chương trình độc lập. **Các chương trình thường kéo dài từ 2-5 năm** và là một cách hay để bắt đầu một nghề nghiệp trong một lĩnh vực được trả lương cao. Chương trình học nghề cấp các chứng chỉ, giấy phép và/hoặc các bằng **cao đẳng**.

## TÔI SẼ ĐƯỢC TRẢ BAO NHIÊU TIỀN?

Người học nghề kiếm được tiền **trong chương trình**; mức lương tăng theo tay nghề. Sau khi tốt nghiệp, họ trở thành những công nhân "có tay nghề cao".

**Bắt đầu học nghề** – tối thiểu \$18/giờ + **các phúc lợi** (ví dụ: y tế, nha khoa và nhân khoa)

- Ví dụ, những người học việc của Seattle City Light kiếm được ít nhất \$30/giờ khi bắt đầu.

**Công nhân có tay nghề cao** (tốt nghiệp trường học nghề) – tối thiểu \$30/giờ + các phúc lợi (ví dụ: y tế, nha khoa, nhân khoa và nghỉ hưu)

- Ví dụ, thợ ống nước và thợ lắp ống nước của Quận King (King County) kiếm được khoảng \$77/giờ trong khi thợ nề xi măng của Yakima kiếm được \$40/giờ.

## 1 Hãy chắc chắn rằng bạn đáp ứng các yêu cầu.

Nói chung, các yêu cầu này bao gồm:

- **Bằng tốt nghiệp** trung học phổ thông
- Khả năng cụ thể (có thể yêu cầu toán học)
- Bằng lái xe hợp lệ và khả năng vận chuyển đáng tin cậy

## 2 Tìm một chương trình và nộp hồ sơ.

- Mỗi chương trình đều có các thủ tục riêng đối với việc nộp hồ sơ.
- Để tìm hiểu thêm về quy trình đó, hãy nói chuyện với nhân viên tư vấn trung học phổ thông của bạn hoặc truy cập địa chỉ [apprenticeship.lni.wa.gov](http://apprenticeship.lni.wa.gov).

Thông tin được lấy từ: Sở Lao động và Công nghiệp Tiểu bang Washington. (2012). *Hướng dẫn cho Phụ huynh về Học nghề*.

**THÁNG 10:** LỚP 11  
**THÁNG 11:** LỚP 9 và 10

# 5 NỘP HỘ SƠ ĐẠİ HỌC/ CAO ĐẲNG: NGHIÊN CỨU CÁC TRƯỜNG ĐẠİ HỌC/CAO ĐẲNG

## TÔI TÌM KIẾM CÁC TRƯỜNG ĐẠİ HỌC/CAO ĐẲNG BẰNG CÁCH NÀO?

- Truy cập địa chỉ: [wcan.org/resources/college-map](http://wcan.org/resources/college-map) để có danh sách các trường đại học/cao đẳng trong tiểu bang Washington
- Xem các trang mạng của trường đại học/cao đẳng
- Đăng ký vào các danh sách nhận thư của trường đại học/cao đẳng
- Tham dự các **ngày hội trường đại học/cao đẳng**
- Thăm quan các trường đại học/cao đẳng

Việc tìm kiếm trường đại học/cao đẳng sẽ tốn thời gian. Hãy lên lịch một vài tiếng mỗi tuần để tìm kiếm các trường đại học/cao đẳng.

## TÔI NÊN CÂN NHẮC ĐIỀU GÌ?

**Loại trường đại học/cao đẳng** – trường kỹ thuật, trường đại học/cao đẳng 2 năm, 4 năm

**Vị trí** – khoảng cách từ nhà, thời tiết, thành thị hoặc nông thôn, v.v

**Các văn bằng được cấp** – **bằng cao đẳng**, **bằng cử nhân**, **chứng chỉ** và **học nghề**

**Các chương trình có sẵn** – các lĩnh vực môn học hoặc **chuyên ngành** được giảng dạy

**Trường công lập so với trường dân lập** – các trường đại học/cao đẳng công lập được hỗ trợ kinh phí một phần bởi các ngân sách chính phủ và các trường đại học/cao đẳng dân lập không được hỗ trợ kinh phí công trực tiếp

**Tập trung chuyên biệt** – các trường đại học/cao đẳng tập trung vào một sở thích hoặc nhóm sinh viên nhất định như các trường đại học/cao đẳng nghệ thuật, trường nam/trường nữ, theo tôn giáo và chuyên ngành

**Tính đa dạng** – các loại văn hóa, ngôn ngữ và nhân khẩu trong trường học hoặc trong cộng đồng

**Quy mô** – số lượng sinh viên, quy mô trường, quy mô lớp học, dân số thành phố, v.v

**Chi phí học tập** – **học phí** trong hoặc ngoài tiểu bang, **các khoản phí** đại học/cao đẳng, sách vở, đi lại và nhà ở

**Tỷ lệ chọn** – được tính bằng phần trăm số sinh viên được nhận học dựa trên các yêu cầu tuyển sinh

**Tỷ lệ tốt nghiệp** – số lượng sinh viên tốt nghiệp trong vòng 4 hoặc 6 năm học ở trường đại học/cao đẳng đó

## \* ĐIỀU CẦN

### BIẾT:

Các trường cao đẳng cộng đồng cung cấp chứng chỉ 2 năm với cơ hội **học liên thông** lên chương trình 4 năm và một số trường còn cung cấp các chương trình bằng cử nhân.

## \* ĐỪNG QUÊN:

Xem xét các yêu cầu tuyển sinh và xác định xem liệu trường học có **trong tầm với**, **lựa chọn chắc chắn**, hoặc **lựa chọn an toàn** cho bạn không. Bạn nên đăng ký vào ít nhất một trường trong mỗi nhóm:

**Trong tầm với** – Bạn chưa chắc được nhận học, nhưng đáng để bạn đăng ký vì đó là ngôi trường mơ ước của bạn

**Lựa chọn chắc chắn** – Bạn là ứng cử viên tiềm năng và có cơ hội được nhận học cao

**Lựa chọn an toàn** – Bạn chắc chắn được nhận học, và nó là phương án dự phòng trong trường hợp những lựa chọn khác thất bại

## NÓI CHUYỆN VỚI:

Nhân viên tư vấn tại trường trung học phổ thông của bạn

Tư vấn viên tại trung tâm đại học/cao đẳng và nghề nghiệp **Các nhân viên tư vấn tuyển sinh** đại học/cao đẳng hoặc những người đại diện đến thăm trường của bạn

Các thành viên trong gia đình, giáo viên, tư vấn viên và các thành viên trong cộng đồng đã từng học đại học/cao đẳng

THÁNG 11: LỚP 11

# 4 THANH TOÁN HỌC PHÍ ĐẠI HỌC/ CAO ĐẲNG: CÁC CÁCH CHI TRẢ HỌC PHÍ ĐẠI HỌC/CAO ĐẲNG

## CHI PHÍ LÀ BAO NHIÊU?

Học phí đại học/cao đẳng khác nhau tùy theo các trường đại học/cao đẳng. Mỗi trường đại học/cao đẳng ước tính **Chi phí Theo học (COA)** bằng cách tính tổng một số hoặc tất cả các chi phí sau đây:

**Học phí**

**Các khoản phí**

**Chi phí nhà ở và ăn uống**

Chi phí đi lại

Sách vở và đồ dùng

Các chi phí sinh hoạt khác

## TÔI CHI TRẢ CHI PHÍ BẰNG CÁCH NÀO?

Chi phí đại học/cao đẳng có thể rất lớn, nhưng có rất nhiều nguồn lực khác nhau để giúp bạn chi trả chi phí đại học/cao đẳng. Mọi người thường sử dụng kết hợp nhiều nguồn hỗ trợ tài chính khác nhau để chi trả chi phí đại học/cao đẳng cùng với số tiền mà họ có thể đã tiết kiệm hoặc kiếm được từ công việc của họ. Các nguồn lực Hỗ trợ Tài chính bao gồm bất cứ **nguồn tài trợ hoặc học bổng, khoản vay, hoặc chương trình vừa học vừa làm** nào được cung cấp nhằm giúp bạn trang trải chi phí đại học/cao đẳng của bạn.

## TÔI LÀM CÁCH NÀO ĐỂ ĐỦ ĐIỀU KIỆN?

### Hỗ trợ Tài chính

- Để được nhận hỗ trợ tài chính, bạn cần phải hoàn thành **FAFSA** hoặc **WASFA** trong năm cuối cấp và mỗi năm đại học/cao đẳng của bạn.
- Mỗi trường đại học/cao đẳng xác định tính hội đủ điều kiện cho các loại hỗ trợ tài chính liên bang, tiểu bang và tổ chức dựa trên các chính sách hỗ trợ tài chính tại khuôn viên trường đó.

### Học bổng

- Có hàng nghìn học bổng có thể hỗ trợ bạn trang trải chi phí đại học/cao đẳng. Các học bổng khác nhau có các yêu cầu về hồ sơ khác nhau. Hầu hết các học bổng đều yêu cầu bạn phải hoàn thành **FAFSA** hoặc **WASFA**.

## CÁC LOẠI HỖ TRỢ TÀI CHÍNH:

**Học bổng** – Tiền được trao cho học sinh dựa trên thành tích học tập hoặc các thành tích khác để giúp chi trả chi phí học tập. Các học bổng thường không yêu cầu phải hoàn trả.

**Tài trợ** – Một hình thức trợ cấp quà tặng, thường dựa trên nhu cầu tài chính. Tài trợ không cần phải hoàn trả, trừ trường hợp như bạn thôi học và nợ một khoản hoàn trả.

**Vừa Học Vừa Làm** – Một chương trình hỗ trợ tài chính (của liên bang hoặc tiểu bang) cho phép sinh viên làm việc trong khuôn viên trường học hoặc cùng với những nhà tuyển dụng bên ngoài được chỉ định để kiếm tiền chi trả **chi phí đại học/cao đẳng**.

**Khoản vay** – Khoản tiền mà bạn có thể vay và trả lại dần, có lãi suất trong hầu hết các trường hợp.

## HÃY NHỚ RẰNG:

Việc hiểu về các loại hỗ trợ tài chính khác nhau chỉ là bước đầu tiên. Bạn có thể không cần sử dụng hỗ trợ tài chính để chi trả toàn bộ chi phí theo học.

**THÁNG 4:** LỚP 9 và 10  
**THÁNG 12:** LỚP 11

# 3 HỌC BỔNG COLLEGE BOUND: TIẾP CẬN HỌC BỔNG

**Bạn sắp sửa tốt nghiệp và theo học đại học/cao đẳng.** Đây là lúc để bạn bắt đầu tìm hiểu về những điều bạn cần làm để nhận được Học bổng College Bound. Bạn cần hoàn thành các mẫu đơn và tuân thủ các hạn chót, và quan trọng là bạn và gia đình cần phải hiểu rõ quy trình.

## TÔI CẦN PHẢI LÀM GÌ?:

1. Đáp ứng các yêu cầu cam kết của Học bổng College Bound.
2. Đăng ký cho **FAFSA** hoặc **WASFA**. Bạn có thể đăng ký ngay từ ngày 1 tháng 10 trong năm cuối cấp của bạn. Hãy lưu ý rằng mỗi trường đại học/cao đẳng đều có các hạn chót nhận hỗ trợ tài chính riêng mà bạn cần phải tuân thủ.
3. Được nhận và ghi danh vào một trường đại học/cao đẳng ở Washington trong vòng một năm kể từ khi tốt nghiệp trung học phổ thông.
4. Là công dân Hoa Kỳ, cư dân thường trú hội đủ điều kiện, hoặc đáp ứng các yêu cầu của chương trình về nơi cư trú tại tiểu bang.

## TRƯỜNG ĐẠI HỌC/ CAO ĐẲNG SẼ LÀM GÌ?:

1. **Xác định** liệu thu nhập của bạn có đáp ứng các nguyên tắc về việc hội đủ điều kiện không.
2. **Tính toán** khoản hỗ trợ tài chính cho bạn.
3. **Gửi** cho bạn một lá thư xác nhận hỗ trợ tài chính (bằng đường bưu điện hoặc thư điện tử) để thông báo mức hỗ trợ tài chính mà bạn sẽ nhận được.
4. **Chuyển** số tiền **hỗ trợ tài chính** đến cho bạn, bao gồm Học bổng College Bound của bạn, trước khi các khóa học bắt đầu.

**\* Nếu bạn không nhận được “thư điện tử xác nhận”** thông báo với bạn về việc hồ sơ Học bổng College Bound của bạn đã phù hợp với FAFSA hoặc WASFA của bạn, vui lòng gọi tới số **888-535-0747 (nhấn phím 1)** hoặc gửi thư điện tử tới địa chỉ **collegebound@wsac.wa.gov**

## ĐIỀU XẢY RA TIẾP THEO:

- Học bổng College Bound sẽ gửi cho bạn một **“thư điện tử xác nhận”** thông báo cho bạn khi FAFSA hoặc WASFA của bạn phù hợp với hồ sơ học bổng College Bound gốc của bạn.
- Học bổng College Bound sẽ tự động xác nhận bạn là sinh viên của học bổng College Bound cho tất cả các trường đại học/cao đẳng mà bạn đã liệt kê trên FAFSA hoặc WASFA.

## ĐIỀU CẦN BIẾT:

Các sinh viên cần phải đăng ký học bổng College Bound từ khi còn ở trường trung học cơ sở trước khi các em kết thúc năm học lớp 8 và cam kết sẽ đáp ứng Cam kết của Học Bổng College Bound tại trường trung học phổ thông để nhận được học bổng này. Học bổng College Bound kết hợp thư xác nhận hỗ trợ tài chính của bạn với các **hỗ trợ tài chính khác của tiểu bang** để chi trả **học phí** (theo mức của trường đại học/cao đẳng công lập), một số **chi phí** và một khoản tiền nhỏ dành cho việc mua sách.

**THÁNG 1: LỚP 11 và 12**

# 4 THANH TOÁN HỌC PHÍ ĐẠI HỌC/ CAO ĐẲNG: SCHOLARSHIPS

## HỌC BỔNG LÀ GÌ?

Các học bổng trao tiền cho các chi phí giáo dục dựa trên các tiêu chí ví dụ như học vấn, thể thao, phục vụ cộng đồng hoặc nhu cầu tài chính. Các tổ chức cộng đồng, các trường đại học/cao đẳng, các tổ chức tôn giáo và công ty tư nhân là ví dụ về những nhà cung cấp học bổng.

Dù hoàn cảnh xuất thân hoặc **trình trạng nhập cư** của bạn như thế nào, luôn có thể có một học bổng dành cho bạn.

## TÔI CÓ THỂ TÌM KIẾM CÁC HỌC BỔNG Ở ĐÂU?

Đến gặp nhân viên tư vấn tại trường trung học phổ thông của bạn là một khởi đầu đúng đắn. Đây là một số trang mạng để bạn có thể bắt đầu nghiên cứu:

TheWashBoard.org: [thewashboard.org](http://thewashboard.org)

FastWeb: [fastweb.com](http://fastweb.com)

Tương lai Rộng mở (Big Future):  
[bigfuture.collegeboard.org](http://bigfuture.collegeboard.org)

Danh sách Học bổng Chắp cánh Ước mơ (Beyond Dreaming Scholarship):  
[scholarshipjunkies.org/beyond](http://scholarshipjunkies.org/beyond)

Các trường đại học/cao đẳng mà bạn yêu thích hoặc các tổ chức địa phương như Act Six, Quỹ Thành công của Trường Đại học (College Success Foundation) và Học bổng Cơ hội của Tiểu bang Washington (Washington State Opportunity Scholarship).

## TÔI NỘP HỒ SƠ BẰNG CÁCH NÀO?

1. **Hãy tìm kiếm** các học bổng mà bạn **hội đủ điều kiện**.
2. **Nộp hồ sơ** của bạn. Đảm bảo rằng bạn tuân theo các hướng dẫn một cách cẩn thận!
3. **Hoàn thành** Mẫu đơn Miễn phí Xin Trợ cấp Liên bang dành cho Học sinh (**FAFSA**) hoặc Đơn xin Trợ cấp Tài chính của Tiểu bang Washington (**WASFA**).

## TÔI CÓ THỂ NỘP HỒ SƠ CHO CÁC LOẠI HỌC BỔNG NÀO?

**Học vấn/Năng lực:** Dựa trên GPA, điểm kiểm tra và/hoặc môn học

**Thành tích thể thao:** Dựa trên thành tích thể thao

**Tính sáng tạo:** Dựa trên tài năng nghệ thuật, âm nhạc, khiêu vũ

**Phục vụ cộng đồng:** Dựa trên sự tham gia đóng góp cho trường học và cộng đồng của bạn

**Tính đa dạng:** Dựa trên chủng tộc, dân tộc, di sản gia đình, tôn giáo, khuynh hướng tính dục, v.v.

**Nhu cầu:** Dựa trên nhu cầu tài chính

**Điều khác:** Khả năng lãnh đạo, cựu sinh viên, v.v

**THÁNG 2:** LỚP 11  
**THÁNG 12:** LỚP 12

## \* HÃY NGHIÊN CỨU

**Học bổng** có thể được gia hạn không? Nếu có, hãy tìm hiểu về các yêu cầu của việc gia hạn. Nếu không, hãy nghĩ về cách bạn sẽ thay thế các nguồn hỗ trợ này như thế nào vào năm tiếp theo.

Có thể **chuyển** học bổng không? Bạn có thể mang học bổng theo nếu bạn **chuyên** trường không? Một số học bổng gắn liền với một số trường đại học/cao đẳng nhất định.

# 5 NỘP HỒ SƠ ĐẠI HỌC/ CAO ĐẲNG: CÁC PHẦN TRONG HỒ SƠ ĐẠI HỌC/CAO ĐẲNG

Tất cả các trường đại học/cao đẳng đều có một **hồ sơ**. Thông thường, bạn có thể nộp một hồ sơ vào các trường dạy nghề, trường kỹ thuật, cao đẳng/đại học/cao đẳng 2 năm hoặc 4 năm trực tuyến và đôi khi nộp hồ sơ trực tiếp hoặc qua đường bưu điện.

## TÔI CẦN LÀM NHỮNG ĐIỀU GÌ ĐỂ NỘP HỒ SƠ CHO HẦU HẾT CÁC TRƯỜNG ĐẠI HỌC/CAO ĐẲNG?

### Bảng điểm chính thức

của bạn từ trường trung học phổ thông và đại học/cao đẳng nếu bạn đã đạt được tín chỉ đại học/cao đẳng

Điểm thi của bạn từ **SAT hoặc ACT**

## ĐIỀU CẦN BIẾT:

Một số chương trình như **học nghề**, chứng chỉ của trường dạy nghề và trường kỹ thuật đều có một quy trình nộp hồ sơ riêng biệt. Kiểm tra tại địa chỉ **lni.wa.gov** để biết thêm thông tin về học nghề hoặc truy cập vào trang mạng tại địa chỉ **sbctc.edu** để có thông tin về các chương trình đào tạo của trường dạy nghề và trường kỹ thuật.

## \* ĐỪNG QUÊN:

Bạn có thể phải cạnh tranh với NHIỀU hồ sơ khác. Hãy chắc chắn rằng các câu trả lời của bạn thể hiện rõ ràng và chân thực về bản thân bạn và cách bạn đã tự chuẩn bị cho bản thân như thế nào!

## TÔI CÓ THỂ LÀM NHỮNG BƯỚC BỔ SUNG NÀO ĐỂ HOÀN THÀNH MỘT HỒ SƠ ĐẠI HỌC/CAO ĐẲNG 4 NĂM?

**Bài Tự luận Cá nhân** – một phương pháp để trường đại học/cao đẳng tìm hiểu bạn và lý do bạn quan tâm đến trường đó

**Các Câu Trả lời Ngắn** – những câu hỏi bổ sung có thể tập trung vào các khái niệm cụ thể, ví dụ như sự đa dạng, văn hoá và các ví dụ về sự kiên trì/khắc phục nghịch cảnh.

**Nhật ký Hoạt động/Bản Thông tin Cá nhân** – một danh sách **các hoạt động ngoại khóa** có thể bao gồm các câu lạc bộ, thể thao, công việc và bất cứ điều gì mà bạn làm ở ngoài trường học.

**Thư Giới thiệu** – một lá thư từ một giáo viên, nhân viên tư vấn, huấn luyện viên, v.v có thể nói đến những phẩm chất, đặc điểm và khả năng của bạn.

## CÒN ĐIỀU GÌ NỮA KHÔNG?

Bạn có thể cần phải thanh toán một khoản lệ phí để nộp hồ sơ đại học/cao đẳng.

Tuy nhiên, **bạn có thể hội đủ điều kiện để được miễn lệ phí:**

- Nếu bạn là một sinh viên nhận Học bổng College Bound
- Nếu bạn nhận được bữa ăn trưa miễn phí và giảm giá
- Nếu bạn tham gia vào các chương trình như TRIO, Upward Bound, hoặc GEAR UP
- Nếu bạn là thanh thiếu niên ở một nơi chăm sóc nuôi dưỡng
- Nếu bạn đã thi SAT hoặc ACT mà được miễn lệ phí
- Hãy liên lạc với nhân viên tư vấn trường trung học phổ thông của bạn, văn phòng tuyển sinh đại học/cao đẳng, Hiệp hội Tư vấn Tuyển sinh Đại học Quốc gia (National Association for College Admission Counseling), hoặc Hội đồng Trường Đại học (College Board) để hỏi về việc miễn lệ phí.

**THÁNG 3: LỚP 11**  
**THÁNG 10: LỚP 12**



# 2 CHUẨN BỊ SẴN SÀNG: CHUẨN BỊ CHO NĂM CUỐI CẤP CỦA BẠN

**Xin chúc mừng!** Bạn đã sắp tiến đến năm cuối cấp trung học phổ thông của mình. Giờ không phải là lúc lơ là chuyện năm cuối cấp. Bạn vẫn cần phải làm rất nhiều việc để tốt nghiệp trung học phổ thông và chuẩn bị cho đại học/cao đẳng.

## TÔI NÊN LÀM GÌ TRONG MÙA HÈ NÀY?




- Đăng ký dự thi SAT hoặc ACT.** Xác nhận với nhân viên tư vấn của bạn xem liệu trường bạn có tổ chức thi SAT không.
- Đến thăm các trường đại học/cao đẳng** hoặc tham dự các **ngày hội trường đại học/cao đẳng** và nói chuyện với **các nhân viên tư vấn tuyển sinh** đại học/cao đẳng.
- Lên lịch** cho các ngày và các hạn chót quan trọng.
- Lập danh sách** một số lựa chọn trường đại học/cao đẳng (trường kỹ thuật, chương trình 2 năm, 4 năm, học nghề).
  - Xác định các lựa chọn đại học/cao đẳng hàng đầu của bạn và xin thông tin.
- Tìm kiếm** và **nộp hồ sơ xin các học bổng.**
- Tiết kiệm tiền** dành cho chi phí đại học/cao đẳng.

## TÔI NÊN LÀM GÌ TRONG NĂM CUỐI CẤP?

### Những Điều Cần Làm:

- Sắp xếp lịch cho buổi hẹn** tư vấn với nhân viên tư vấn hoặc tư vấn viên tiếp cận đại học/cao đẳng của bạn.
- Nếu bạn đã đăng ký tham gia các khóa học tín chỉ kép, **hãy nói chuyện với giáo viên và nhân viên tư vấn của bạn** về việc thi **Đầu vào Nâng cao (AP), IB, hoặc các bài thi của Cambridge** để lấy tín chỉ đại học/cao đẳng.
- Dự thi SAT hoặc ACT.**
- Hoàn thành FAFSA hoặc WASFA** bắt đầu từ ngày 1 tháng 10 trong năm cuối cấp của bạn.
- Thảo luận về **ngân sách dành cho đại học/cao đẳng** với gia đình của bạn.
- Cố gắng giữ vững hoặc **nâng cao GPA** (Điểm Tổng kết Trung bình) với điểm số năm cuối cấp. Các trường đại học/cao đẳng và các học bổng yêu cầu bạn gửi **bảng điểm chính thức** của học kỳ mùa thu VÀ mùa xuân.

## TÔI CÓ ĐANG THEO ĐÚNG HƯỚNG ĐỂ TỐT NGHIỆP KHÔNG?

-  **Đảm bảo rằng** bạn có tất cả những tín chỉ cần thiết để tốt nghiệp.
-  **Kiểm tra thường xuyên** với các giáo viên về điểm số của bạn.
-  **Tiếp tục hoàn thành các yêu cầu tốt nghiệp**, ví dụ như dự án cuối cấp/củng cố nâng cao.

THÁNG 4: LỚP 11

## ĐỪNG HOẢNG LOẠN!

Nếu bạn có thắc mắc, thì hãy chắc chắn rằng bạn thảo luận với nhân viên tư vấn, giáo viên, bạn bè và thành viên gia đình những người có thể giúp bạn chuẩn bị hoặc giới thiệu bạn tới người có thể giúp bạn.

# 4 THANH TOÁN HỌC PHÍ ĐẠI HỌC/ CAO ĐẲNG: MỌI THÔNG TIN VỀ FAFSA

## FAFSA LÀ GÌ?

Mẫu đơn Miễn phí Xin Trợ cấp Liên bang dành cho Học sinh (FAFSA) là bước đầu tiên để nộp hồ sơ xin **hỗ trợ tài chính**. Việc hoàn thành mẫu đơn FAFSA là miễn phí và cho phép bạn tiếp cận với nguồn hỗ trợ tài chính lớn nhất để trang trải chi phí của trường dạy nghề, trường kỹ thuật, đại học/cao đẳng 2 năm và 4 năm. Dựa trên thông tin bạn cung cấp, mỗi trường đại học/cao đẳng đều sẽ tính toán **mức** hỗ trợ tài chính của bạn.

## TÔI NÊN ĐĂNG KÝ KHI NÀO?

Ngay từ ngày 1 tháng 10 trong năm cuối cấp của bạn.

Hãy chắc chắn là bạn **biết các hạn chót ưu tiên của** hỗ trợ tài chính cho các trường đại học/cao đẳng mà bạn quan tâm.

Bạn cần **nộp hồ sơ FAFSA mỗi năm** khi học đại học/cao đẳng.

## AI HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN ĐỂ ĐĂNG KÝ?

Các công dân Hoa Kỳ và các cư dân lâu dài hợp pháp nên hoàn thành FAFSA. Một số học sinh không có giấy tờ có thể **hội đủ điều kiện** đăng ký Đơn xin

Trợ cấp Tài chính của Tiểu bang Washington (**WASFA**). **Tìm hiểu** tờ rơi "Mọi Thông tin về WASFA" để biết thêm thông tin.

## TÔI CẦN PHẢI CUNG CẤP NHỮNG THÔNG TIN GÌ?

Các thông tin cơ bản, như tên hợp pháp, ngày sinh, v.v

Thông tin **thuế/thu nhập** của phụ huynh và học sinh

Danh sách các trường đại học/cao đẳng của bạn

## TÔI CÓ CẦN TÀI KHOẢN FSA KHÔNG?

(TÀI KHOẢN TRỢ CẤP HỌC SINH CỦA LIÊN BANG)

Tài khoản FSA cho phép bạn truy cập thông tin về FAFSA của bạn và có tác dụng như chữ ký pháp lý của bạn. Bạn VÀ một phụ

huynh (bố mẹ ruột hoặc bố mẹ nuôi) sẽ cần tạo một tài khoản FSA (tên đăng nhập và mật khẩu). Hãy chắc chắn rằng bạn và phụ huynh của bạn sử dụng địa chỉ thư điện tử riêng biệt. Nếu phụ huynh của bạn không có giấy tờ thì họ không thể tạo một tài khoản FSA. Thay vào đó họ sẽ in, ký tên và gửi thư một trang có chữ ký.

**Tôi cần thông tin gì để thiết lập một tài khoản FSA?**

Thông tin cơ bản, như số an sinh xã hội (SSN), tên hợp pháp, ngày sinh, thông tin liên lạc, v.v

## \* ĐỪNG QUÊN:

Hãy chắc chắn rằng bạn đã ghi lại câu trả lời cho các câu hỏi bảo mật của bạn trong hồ sơ và lưu trữ chúng ở một nơi an toàn cùng với tài khoản FSA của bạn.

## TÔI HOÀN THÀNH NÓ NHƯ THẾ NÀO?

1. Tạo một tài khoản Trợ cấp Học sinh của Liên bang (tài khoản FSA) tại địa chỉ **fsaid.ed.gov**.
2. Sử dụng tài khoản FSA của bạn để đăng nhập và hoàn thành đơn đăng ký FAFSA tại địa chỉ **fafsa.gov**.
3. **Kiểm tra** xem liệu bạn đã nhận được thư điện tử xác nhận bạn đã đăng ký FAFSA thành công chưa.

**THÁNG 5: LỚP 11**  
**THÁNG 9: LỚP 12**

# 4 THANH TOÁN HỌC PHÍ ĐẠI HỌC/ CAO ĐẲNG: MỌI THÔNG TIN VỀ WASFA

## WASFA LÀ GÌ?

Đơn xin Trợ cấp Tài chính của Tiểu bang Washington (WASFA) là bước đầu tiên để đăng ký xin **hỗ trợ tài chính** cho một số *học sinh không có giấy tờ* đang sinh sống tại tiểu bang Washington. Hoàn thành mẫu đơn WASFA hoàn toàn miễn phí và cho phép những học sinh hội đủ điều kiện tiếp cận với nguồn **hỗ trợ tài chính của tiểu bang** để trang trải chi phí trường dạy nghề, trường kỹ thuật, đại học/cao đẳng 2 năm và 4 năm. Các học sinh được công nhận tình trạng Tạm hoãn Thi hành Lệnh Trục xuất những Người Đến Hoa Kỳ Từ Thờ ấu (Deferred Action for Childhood Arrivals, **DACA**) phải hoàn thành bản đăng ký WASFA. **Nếu bạn là công dân Hoa Kỳ hoặc là cư dân lâu dài hợp pháp, hãy tìm hiểu tờ rơi "Mọi Thông tin về FAFSA" và không nộp đơn WASFA.**

## AI HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN ĐỂ ĐĂNG KÝ?

**Việc hội đủ điều kiện** dựa trên **tình trạng nhập cư**. Các học sinh phải đáp ứng các yêu cầu về chương trình cá nhân và nơi cư trú. Để biết cụ thể, hãy sử dụng phiếu câu hỏi về việc hội đủ điều kiện tại địa chỉ [readysetgrad.org/wasfaelig](http://readysetgrad.org/wasfaelig)

## TÔI HOÀN THÀNH NÓ NHƯ THẾ NÀO?

1. Truy cập địa chỉ [readysetgrad.org/wasfa](http://readysetgrad.org/wasfa) và nhấn vào "Bắt đầu Đơn Đăng ký WASFA Mới".
2. Hoàn thành bảng câu hỏi về yêu cầu hội đủ điều kiện.
3. Tạo một tài khoản và lưu tên đăng nhập và mật khẩu của bạn.
4. Hoàn thành và nộp hồ sơ của bạn.

**Chữ ký phụ huynh trên đơn đăng ký WASFA là gì?** Bạn sẽ cần gửi thư điện tử mời bố/mẹ (ruột hoặc nuôi) để ký điện tử đơn đăng ký WASFA của bạn. Hãy chắc chắn rằng bạn và phụ huynh của bạn sử dụng địa chỉ thư điện tử riêng biệt.

- \* **Đừng Quên:** Cần chữ ký điện tử của bố/mẹ bạn để hoàn thành hồ sơ của bạn.
- \* **Phụ huynh của bạn phải ký điện tử trong vòng 72 giờ từ khi nhận được lời mời.**

## TÔI NÊN LÀM ĐIỀU ĐÓ KHI NÀO?

Thực hiện ngay từ **ngày 1 tháng 10 trong năm cuối cấp của bạn.**

Đảm bảo rằng bạn **biết về các hạn chót ưu tiên** hỗ trợ tài chính tại các trường đại mà học bạn quan tâm. (Thường thì hạn chót của WASFA không được liệt kê, nhưng nó giống với hạn chót của FAFSA.)

Bạn cần phải **nộp đơn đăng ký WASFA** hàng năm khi học đại học/cao đẳng.

## TÔI CẦN NHỮNG THÔNG TIN GÌ?

**Thông tin cơ bản**, như tên hợp pháp, ngày sinh, v.v

Thông tin **thuế/thu nhập của phụ huynh và học sinh** Danh sách các **trường đại học/cao đẳng** của bạn (chỉ các đại học/cao đẳng trong tiểu bang Washington)

Mã số **DACA của bạn** nếu bạn có

### Thông tin về gia đình của tôi có được bảo mật không?

Hội đồng Thành tích Học sinh Tiểu bang Washington (WSAC) và các trường đại học/cao đẳng tiếp nhận hồ sơ của bạn chỉ sử dụng thông tin của bạn để xác định tính hội đủ điều kiện cho việc hỗ trợ tài chính của tiểu bang. Các trường đại học/cao đẳng không được phép sử dụng thông tin cho các mục đích khác hoặc chia sẻ dữ liệu cho các bên khác.

Nếu bạn có bất cứ thắc mắc nào về WASFA, vui lòng liên hệ Hội đồng Thành tích Học sinh Tiểu bang Washington (WSAC) theo số 1-888-535-0747, nhấn phím 2 hoặc gửi thư điện tử đến địa chỉ [wasfa@wsac.wa.gov](mailto:wasfa@wsac.wa.gov).

**THÁNG 5: LỚP 11**  
**THÁNG 9: LỚP 12**